# - AFTER SILENCE

COUNTDOWN 2021

# 2021 was the first year for After Silence. It was the time of explorations, introductions, attempts, and results.

We have seen the variety of forms of memorialization in some communities and of selective memory in others.

We confirmed that family photo albums keep something more than the images of relatives. And sometimes a photograph is the only proof of someone's life.

We realized that many traumatic experiences remain undiscussed in our society, and those who managed to survive them still have to voice them. The history of Ukraine is the stories of our families and every single one of us, even though these stories are still forgotten or unappreciated now.

The subsequent development of memorial culture is not possible without the determination to speak up and listen to others, to talk about the unpleasant and forbidden.

<b>40</b> oral history interviews in-person and online with storytellers from Israel and the USA recorded	<b>18</b> locations in Lviv, Ivano-Frankivsk, Rivne, Zhytomyr, and Kyiv regions visited for interview recordings	<b>93</b> years old — the age of the oldest storytellers at the moment of recording	>3000 photos and documents from private archives digitized
>50 photographs of Ukrainian forced laborers in Nazi Germany purchased at online auctions and flea markets. We also collected some other artifacts that witnessed the tragic events of the mid- 20th century.		5 projects, including several in partnership	7 different platforms, both in Ukraine and abroad, where we presented our work on
Developed our identity and website, and started communicating through social media		Organized the online conversation ' <b>To/Not Remember: How To</b> Exhibit The Past'	
Organized the presentation <u>'The History Of Social Movement For</u> The Rights Of People With Disabilities In Ukraine'		Organized the public discussion <mark>'T</mark> Small Towns In Galicia'	he Multicultural Heritage Of

Participated in the international colloquium 'The Holocaust In Ukraine: Historiographic Trends, Commemoration, And Reflection On The Crime'

#### We presented our work both in Ukraine and abroad:

at the online workshop 'Forced Labor In Transnational Perspective' (South Korea, Germany, Ukraine), the educational camp 'Forced Labor During World War II In Women's Perspective' (Germany), the seminar 'Talking About World War II In The Language Of Art' (Odesa, Ukraine), the international forum 'Above The Yar And Around It: Memory Wars In Ukrainian-Jewish History, The Traumas Of The Holocaust And The Holodomor' (Israel), the research seminar 'The History And Culture Of the Left-Bank Ukrainian Jews' (Chernihiv, Ukraine), within the scope of the 'Critical Thinking For Democracy Building' project (Lviv, Ukraine), at the Green Academy (Lviv region, Ukraine).

Anna Yatsenko for Radio Svoboda <mark>'They Risked A Lot': The Story Of Saving A Jewish Boy During The Holocaust In The Chernihiv Region</mark>	Anna Yatsenko, Andrii Usach for Texty.org.ua <u>8 Years Of Exile For</u> A Dinner For The OUN Insurgents. How It Had Been 70 Years Ago
Andrii Usach for Zaxid.net <mark>'All Of You Are My Relatives, And I'm</mark>	Anna Yatsenko, Andrii Usach for Ukrainian radio, Lviv <u>A</u>
Yours'. About A Ukrainian Righteous, Who Died At The Gulag	Conversation About The 'Operation West' in 1947

We won the **SMELL-2021 (NYUH-2021)** award from Zaborona, the independent media about society and culture, in the category The Art of Change



#### 01

02

# The short documentary Wordless

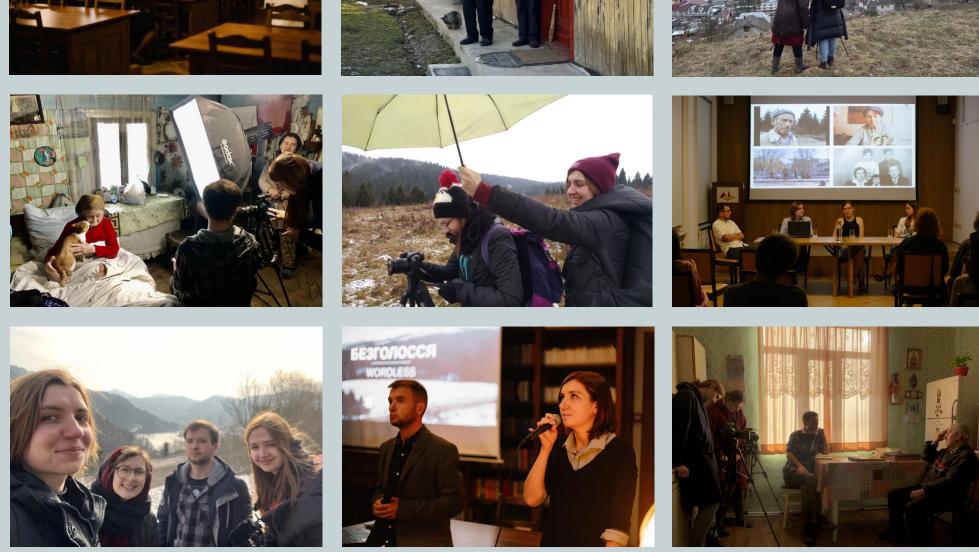
The short documentary **Wordless** is fruit of field research of the Holocaust history in the small town of Turka in the Lviv region. It is based on the 10 oral history interviews with eye-witnessesof the Holocaust vents or those who have heard of them from older relatives. The film was produced in cooperation with Wanna production within scope of the 'Connecting Memory' project of the Foundation Memorial to the Murdered Jews of Europe with the support of the Ministry of Foreign Affairs of Germany.

We held movie screenings in Lviv, Odesa, Chernihiv, Netania (Israel) and Uzhgorod during the second Carpathian Mountain International Film Festival (SMIFF–2021).

Andrii Usach <mark>The Holocaust: Non-Jewish</mark>	Andrii Usach <mark>'I Am Not Afraid Of Death'.</mark>
Memory	Survival During The Holocaust
Andrii Usach, Anna Yatsenko <mark>'Wordless': The</mark>	Anna Yatsenko, Andrii Usach <u>Conversation</u>
Holocaust Is Not Just Jewish History	About The 'Wordless' Documentary Project

Dmytro Dzhulai How The Nazis Plunged Ukraine Into The Darkness Of The Violence. The Last Holocaust Witnesses In Turka





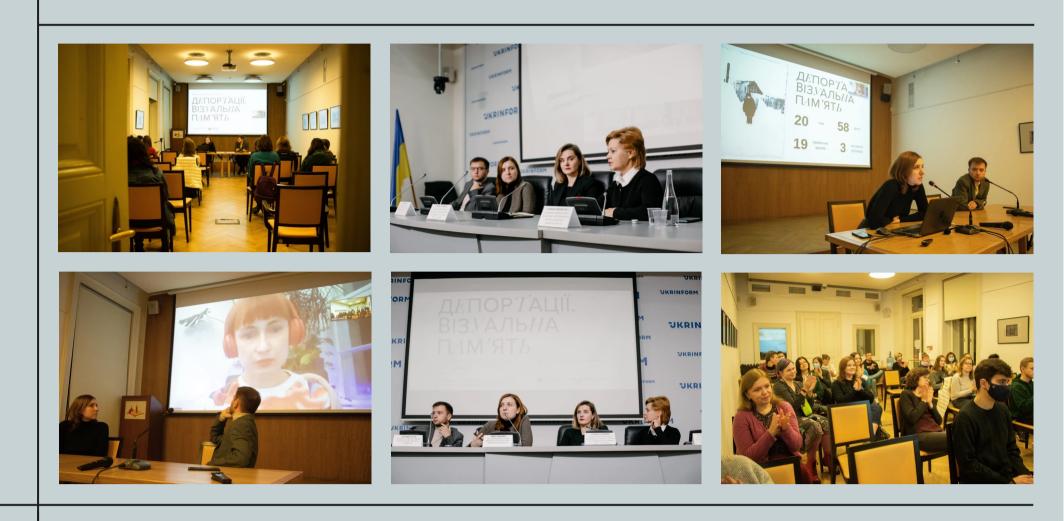
# The virtual exhibition 'Deportations. Visual Memory'

The virtual exhibition **Deportations. Visual Memory** is the first attempt to organize and critically analyze the photographic heritage of victims of the Soviet mass deportations from the Western Ukraine during 1944–1953. It comprises 58 photographs from 19 private archives of people who survived mass deportations or their descendants. The project has been realized with the support of the Heinrich Boell Foundation Kyiv Office Ukraine.

The project was presented in **The Center For Urban History Of East Central Europe** in Lviv, and at **Ukrinform** in Kyiv.

Liza Siviets **'I'm The One To Be Invited At The** Nuremberg Trial Of The Ussr Government' — Researcher Tamara Vronska Claims Liia Dostlieva The Visual Archive Of The Deported: A Photograph As An Unreliable Witness

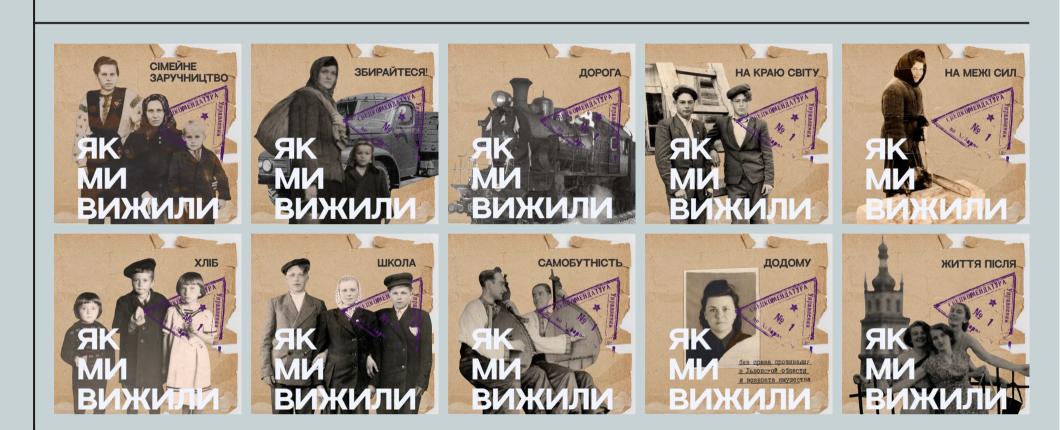
Andrii Usach, Anna Yatsenko <u>A Photolab Underground: Who Filmed The Ukrainians</u> Deported To Siberia



#### **'How we survived' podcast**

The **How We Survived** podcast is about the history of the Soviet mass deportations from Western Ukraine in 19944–1953. 10 witnesses share how they battled cold and hunger, attended school, kept their traditions, and finally returned home.

The podcast was produced on demand of the Suspilne, and is available on Soundcloud, Apple, Google, Anchor, Megogo, NV Podcasts and the Suspilne telegram-channel on the **link**.



04

03

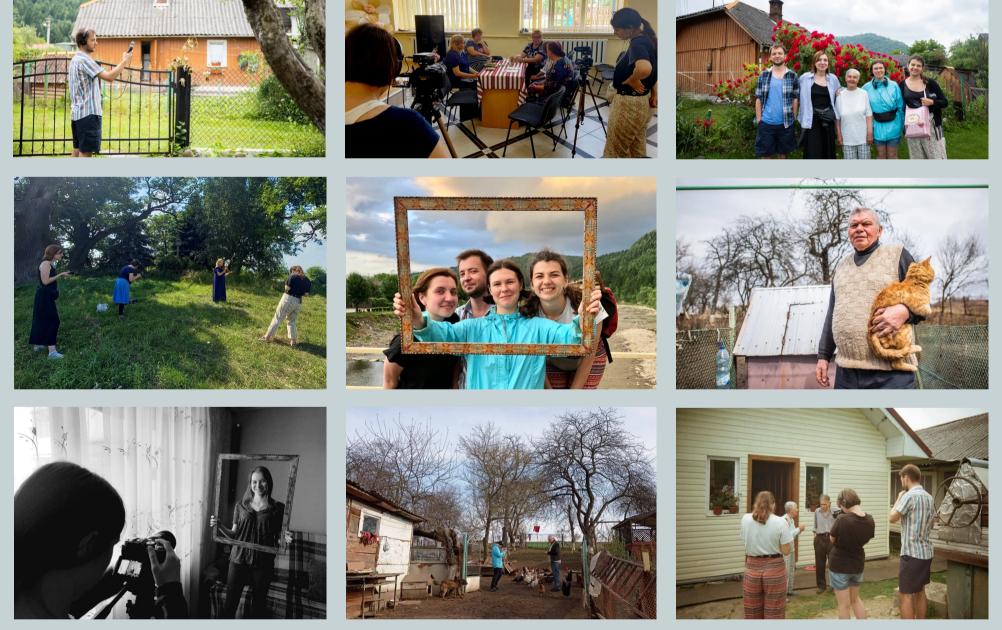
### The Documentary Project 'To Remember By'

The documantary project **To Remember By** in cooperation with the director Anna Yutchenko. It tells 4 stories of people who survived Soviet mass deportations, and how their families keep the memories of those

events. The filming took place in 8 locations in the Lviv region: Lviv, Briukhovychi, the village of Myklasiv in the Pustomyty region, the villages of Tuchapy and Rodatychi in the Horodotskyi area, Slavske, Skole, and the village of Nyzhnia Stynava in the Stryi area.

The project is realized within the program 'Create With Suspilne' for Suspilne Lviv.

Episode 1. <u>The Gulag Camps And Exile. The</u> <u>History Of The Skytsky Family</u> Episode 3. <u>Deported To The Krasnoyarsk</u> <u>Region. The History Of The Stupak Family.</u>		Episode 2. <u>Deportation Through The Family</u> <u>Pictures. The Kostelny Family.</u> Episode 4. <u>Deported To Siberia. The History</u> <u>Of The Popovych Family.</u>	



## The Captivity Topography: The History Of The 'Stalag 328' At The Citadel

During the year the team of the project <u>The Captivity Topography: The</u> <u>History Of The 'Stalag 328' At The Citadel</u> formed a database with the names of more than 1000 military prisoners who died or were killed in the Lviv camp. Our team has also processed archived documents, created a digital map of the camp, and developed a guided tour. 'The Captivity Topography: The History Of "Stalag 328" At The Citadel' has been realized with the Center for Urban History of East Central Europe with the support of the Department of Tourism of the Lviv City Councel together with After Silence.

Anna Yatsenko <u>The Captivity Topography:</u> Destinies Of Military Prisoners Of 'Stalag 328' In Lviv Andrii Usach <u>The Death Of Hunger At The</u> Citadel: How Soviet Military Prisoners Survived In The Occupied Lviv

Andrii Usach, Iryna Sklokina An Inquiry About The Citadel Concentration Camp In Lviv Radio Day — December 21

